

Виходить у Львові  
що два (крім неділь і  
гр. кат. свят) о 5-їй  
годині по полуночі.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються  
лиш франковані.

Рукописи  
звертаються лише на  
окреме жадаве і за зло-  
женем оплати поштової.

Рекламації  
незапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(З Балкану. — Англійско-тибетанський догово-  
р. — Російско-японська війна.)

Софійська праса — як пише Politische Correspondenz — знову накликав своїх земляків македонських, аби вернули до вітчини, котра так дуже потребує їх праці. Особливо дотикається духовенства і учительств. Однако сумніваються, чи той поклик принесе видніші успіхи якщо передні, бо пересування ся, що поворот духовенства і учительств був би безцільний. Ті збігці між духовниками і учительством, котрі повернули до Македонії, не могли імати своєї праці супротив перепон із сторони турецких властей. Для того македонське населення в Болгарії не спішить ся з поворотом, маючи і на дальнє пересування, що лише цілковита автономія Македонії могла би зробити конець нещастним відносинам, задля котрих збігці покинули вітчину. — Взагалі — як пише Polit. Correspondenz — не перестають непокоїти Македонії напади болгарських ворохобничих ватаг. До Константинополя доїсси днами митрополит Фльоріян Йоаннікій, що дня 28 і 29 серпня напали на село Черіково і Баницю болгарські ворохобники і примусили населення, ко-

трі призначав константинопольського патриарха, аби признало болгарського екзарха, грозячи кожному убитим на случай непослуходу.

Новий англійско-тибетанський договір містить такі постанови: Тибет обов'язується отворити три торги для англійської торгівлі і інші торговельні дороги між Індією і Тибетом. Тибет платить Англії відшкодоване висоти 500.000 фунтів в трьох річних ратах. Як запоруку задержують Англійці в своєму посіданні долину Чумбі. Без дозволу Англії не вільно землі в Тибеті ні арендувати ні продавати іншим державам; не вільно також віддавати землі лінії і копальні.

На манджурському терені війни розпочали Японці на ново похід против Мукдену. Іменно телеграфують звідтам дня 15 с. м.: В операціях все ще триває застоя. Однак то означає лише приготовлене до важливих подій. Японці мали обсадити Ляоян слабо, за те Янтай має бути сильно обсаджений. Їх передні сторожі замічено напротив лівого російського крила. Ходить чутка про утворення четвертої японської армії, що має посувати ся на право від Курокого, аби обійти ліве російське крило. Силу тої армії подають на три дивізії. Важидуче становище Японців пояснює ся їх величими стратами і недостачою муніції. Росіяни дуже скоро прийшли до себе по стратах по-

слідних боїв. За причину відвороту Росіяни під Ляояну подають загально утрату становища коло копалень вугілля в Янтай. Ген. Орлов з своєю дивізією мав безусловно ті становища держати. Він відбив два японські атаки, але відтак почав сам атакувати, дістав ся в страшний артилерійський огонь і мусів становище покинути. Ген. Орлов вже в часі походу проти боксерів в р. 1900 попав був під Ципчикаром в наслідок завчасного атаку в дуже небезпечне положення. В тутешніх шпиталах лежить 14.000 ранених з послідніх борб. Число убитих, або полішених в ібіжах, бо не можна було їх знайти, подають на 5000 людей. Японці стратили найменше два рази тільки що Росіяни. Російсько-хінський банк знову відкрито в Мукдені, але впрочім всі інші європейські інституції і торгові закриті.

З Токіо доносять, що маршалок Ояма мав одержати строгий приказ, аби розпочав на ново сферизму, скоро лише його війска будуть до того способні і дороги на то позволять. Коли би Росіяни відступили від Мукдену, піде Ояма за ними зі всіми своїми війсками. Причиною такого приказу, що мав вийти від самого мікада, є неудача плану Оями під Ляояном. Японці не хотять сегорічної кампанії скінчити, щоби ще раз не спробувати знищення російської армії.

На рапорт виславший Куропаткіном до ца-

2)

## Розріст.

(З фландрського — Стійна Страйвельса).

(Дальше).

Тяжка голова Льотика кивала ся на всі боки і він розкривав опять губи та съміявся. Дітви були вдоволені.

Ціла шайка вибрала ся в дорогу. Ще раз оглянули ся назад і вимахували у воздух руками, щоби мати та Льотик бачили, як они радують ся.

— А вернуті на час до дому, заким западе вечір! — кликада до них мати, зложивши коло рота долоні.

Дти ступали жаво і не зважали на спеку ві на утому безкілечною дорогою, змагали все наспротець як церковна вежа там далеко, замасна зеленою галузю. Перечислили грошики, які собі ускладали з неділь та съвят і скочили їх на сам спід кишені. Відтак стало одно другому оповідати свої дожидання, що там будуть бачити та купляти і згодили ся решту гроша зложить разом та купити щось дуже гарного для Льотика, котрий сидів тепер сам один дома при матери. І зійшли ся до купи, вивіши малих в середину, бо чим близше до села, тим більше людей було на дорозі і они оглядали ся трівожно, щоби ніхто з них не згубив ся. А тимчасом серця били ся їм з радості, бо всі були тепер рівні. Чули вже гамір та великий крик і не знали, куди мають на перед дивити ся. Зі всіх сторін тиснули їх і

напирали люди, між котрими одної душі не знали.

— Тут Карольку, тут, держи ся мене! — кричав Іван.

Станули на пальцях перед якимсь шатром і натягали серед юрби до гори ший, щоби видіти вчену козу, що котила наперед себе кулю, та хлопців, що вискачували довкола і лускали себе по виблієніх лицах. Неставало ім очій на всі ті дивовижі, всюди щось нове, одно красше від другого, всюди яркі краски і золото і съміхи і музика. Не знали, від котрої улиці найперше зчинати, бо всю мусіли оглянути. Дали унестися навманя людській філі, думуючи, що нічо не уйде перед їх очима, впрочім можуть відтак завернуті і ще раз всьому придизити ся. Пристанули перед шатром з ріжними забавками та медівниками, і обчислили ся із своїми грішами. Не забували й на Льотика, але було ще тільки часу, а они хотіли наперед всю оглянути і потім купити остаточно щось найкрасшого та найдішшого.

Нараз доніс ся до їх носів новий, мілій запах і они зміркували, що близько стояла буда з пампухами. Сейчас почули страшний голод, запах скоботав їх подвійно мило і їм здавало ся, що брунатно-жовті, посыпані цукром бокончики було щось таке, чого они в роду ще не нюхали ані доторкали ся, таке добре! Не могли оперти ся і кождий купив собі один пампух, смажений на смальці. Наперед спробували, покуштували остережно губами, а відтак кусали вже съміло. Алеж смакує! І кождий з них купив собі ще по одному.

Знов обчислили ся. Побачили карузель;

богато хлопців крутило ся весело довкола, високо на конях і з золотими сідлами та шкіряними уздечками. Гляділи на те все, аж Іван спітав одного хлопця, що коштує раз перевірати ся. І коли не коштувало більше як цента, вискочив на гору. Гу, гурра! І всі повискаювали так само і пустили ся в шалену їзду довкола, серед музики та бубненя. Добували з кишень одного цента по другім і все платили за нову їзду.

— Ще вісколи так не бавив ся! — кликнув Петрик і они обертали ся до себе на широких кінських хребтах і съміяли ся сердечно.

Се тревало так довго, аж Іван дав знак, що вже досить і одним скоком оцінив ся в дійстівні съвіті. Була вже пора купити щось для Льотика. Они проїздили майже всі гроші, а бідний хлопчина сидів дома, далеко від карузеля! І він не бачив ні тих їздців, ні всіляких панів та пань в позолочених вборах, ні ріжнобарвних буд. О, що то они сму не нарозвідають, не набалакають!

Каролько, Бертик і Фонсик провірили, що лишили ся майже без гроша і не будуть вже могли принести братові щось путного.

Всі річки були такі дорогі і всюди, як они лише хотіли що купити, продавець зацінив так високо, що мусіли відходити від чим.

— Я куплю три довгі цукорки для Льотика — сказав оден.

— А я пампух.

— А я скакунця, зовсім малого, Льотик буде съміяти ся, коли побачить, як він скаке.

— Де Петрик?

Петра не було нігде видати. Не съміли

ря, відповів цар телеграмою, в котрій подякував Курпаткінови і військам за хоробрість і справний відворот. На ту подяку переслав Курпаткін дня 16 с. и. таку телеграму до царя: Ціла манджурска армія незвичайно утішена признанем єї воєнних трудів зі сторони В. царського Величества. Всіх нас оживляє одно бажане: бажаємо побороти ворога і оправдати довірю, яке в нас покладає найвищий вождь армії російської, котра повинна службу в цілковитім спокою з самовідреченем. Відворот з під Ляояну був серед обставин, які мене супроводили, еромом дійстно конечним, а супротив великих перепон ділом визначним. Навіть наш ворог був сим разом скромний в своїх справозданнях. Нема в них загадки о полонених, забраню армат, або інших добичах. Урядове спровоздане Курокого потверджує, що дні 4 с. и. раю піла армія Курокого, найчисленніша в трьох арміях, була на правій березі річки Таїце і коли би борба ведена нею випала була успішніше, була би могла відняти наші війска, котрі займали Ляоян, від тих, що стояли на правій березі ріки.

З Мукдену доносять до льондоцьких часописій, що Японці поступають на обох своїх крилах в південно-західному напрямку. Російські передні сторожі стерлися о 32 км. від Мукдена дуже остро з Японцями і майже безнадійно ведуться там заваяті борби. Всі познання вказують на то, що коло Мукдена прийде до другої великої битви. Росіяни обсадили всі доокрестьні села. До Мукдена прибувають тисячі хінських збегів.

## Н О В И Н И

Львів дня 19-го вересня 1904.

— **Іменовання.** П. Міністер просить іменував Володимира Котовича, заступника учителя в учит. семінарії в Самборі, учителем школи вправи при учит. семінарії в Тернополі. — Ц. к. краєва Рада шкільна іменувала заступниками учителів в гімназіях: Романа Цегельського і Алекс. Кущака для II гімн. в Тернополі, Льонг. Ляма в Дрогобичі, Меч. Арндта, Мик. Білинського, Ж. Подгорського і Пром. Мончевського в Ярославі, Стан. Баргевича, Густ. Бавмельда і Мар. Ольшевського в Золочеві, Герм. Штернбаха в Самборі, І. Гольцмана в Дрогобичі, Ж. Сікорського в Ряшеві, Ст. Пішону в Живці, Апол. Микевича для I гімн. в Тернополі, Вол. Мілера в Сянці і кс. Б. Гандля заступником учителя в I реальній шк. у Львові.

— **Перенесення.** Ц. к. краєва Рада шкільна перенесла заст. учителів в гімназіях: П. Дубика з Дрогобича до Ряшева, Евг. Бегановича з Ряшева до Дрогобича, Мих. Гайдо з Золочева до Ярослава, Мих. Боярського з Самбора до Ряшева, Ад. Дацького з Дрогобича до Ярослава, Іл. Клінгера з Бережан до Сянока і Ів. Валіса з Коломиї до I гімн. в Тернополі.

— **Кваліфікаційні іспити** на учителів народних шкіл розічнені перед іспитовою комісією в Заліщиках дні 10 жовтня с. р. Подання можна вносити до 2 жовтня.

† **Казимир Зельонка**, співробітник Gazet-y Lwowsk-oї і начальник філії ц. к. бюро кореспонденційного у Львові, упокоївся вчера рано по короткій, тяжкій недузі, в 62-ім році життя. Покійний, один з найстарших дневникарів львівських, розпочав свою дневникарську працю 1869 року в часописі Dzienik-y Lwowsk-im, працював відтак в Uni-i, редакційній бл. п. дром Ант. Креховецьким і перенісся до Познаня, де був 10 літ

співробітником Dziennik-a Poznańsko-го. Коли в році 1881 мусів, як австрійський підданий виїхати з Німеччини, прибув до Львова і тут вступив в склад редакції Gazet-y Lwowsk-oї, в котрій працював від того часу до кінця життя. Минувшого року обходив ювілей своєї дневникарської діяльності. Покійний, чоловік незвичайної доброти серця і лагідності, визначався рідкою честнотою характеру і неутомимою трудолюбивостію; працював майже до послідної хвилі життя, бо аж доки його тяжка недуга запаління легких не повалила на смертельне ложе. Високі пружність його ума і душі придали ему загальну симпатію і любов у всіх, котрі його знали, тому його смерть вигликала ширий жаль в широких кругах суспільності. І з членами нашої редакції вязали праведного Покійника сердечні товариські зносини і ми кидаючи грудку на його могилу, кличемо: Земля ему первом і вічна пам'ять!

— **Тов-о „Станиславівський Боян“** і „Руських жінок“ устроють дні 22 вересня 1904 в салі театральній Тов. ім. Монюшка концерт спацеровий. — По концерті відбудеться в тій самій сали при супроводі оркестру 24 пн. танці.

— **Шкільні вистави.** Дні 25 с. м. устроють виставу окружна Рада шкільна в Жидачеві в салах тамошньої мужської школи. Вистава буде обіймати: Ручні роботи учеників і учениць народних шкіл жидачівського повіту, продукти шкільних огородів, витвори тих і продуктів, окремі сирі матеріалів і продуктів, які надавали би ся до утворення огнища домашнього промислу, оскільки народна школа мала вплив на витвір того промислу. Сю виставу устроють з нагоди окружної учительської конференції, яка має відбутися в Жидачеві дні 26 с. м. Подібні вистави будуть устроєні дні 2 і 3 жовтня с. р. в Николаєві над Дністров і дні 9 і 10 жовтня в Журавні.

— **Простий рахунок.** До одного адвоката, що проживав на літнім мешканю, прийшов его сусід порадити ся, чи, як чужий пас сяягне комусь з кухні мясо, можна від властителя пса дамагати ся винагороди за мясо. Адвокат: Очевидно! Сусід: в такому случаю будете так добре заплатити

рушити ся на крок з місця, щоби не згубити ся. — Знаєте що — сказав Іван — ви три лишіть ся тут коло буди до стрілянія, а я, Мілько і Філько підемо его шукати. Як підемо, прийдемо всі назад.

Три брати відлучилися і шукали по всіх усюдах. Зійшли всі улиці, заглядали до всіх будів і перетискались крізь всі юрби людей.

Вінці Іван вернув до буди, де стріляли.

— Нема!

Хлопці ждали серед тревоги. Надійшов Мілько — також без Петра. Відтак Філько — нігде не видати.

Аж ось надійшов він сам і виглядав дуже вдоволений. Показував знаком вже з далека, що має богато оповідати.

— Ну, тепер нема чого журити ся — кричав — тепер можемо купити цілий ярмарок! — Притім побренікував жменою гроши в кишени. Проче оповів їх зовсім тихо і замінно:

— Знаєте що, ходіть зі мною всі, а також заробите гроши.

Не знали, що має Петро на думці, але іши за ним і перетискали ся поміж юрбами.

— Наперед купи нам медівників за свої гроши, я голодний — радив Фонсик і кождий вказав собі по два великі пампушки, котрі Петро заплатив.

Вінці дісталися в тісні сутки поміж двома шатрами, де довкола стола до грани тиснулося богато людей.

Петро положив купку гроши на трійницю і в деревляній коробці закалатали кістки...

Відтак панок при столі загорнув Петрові гроши і склав до кишень.

— Хто хоче ще раз спробувати щастя, прошу близьше, мої паньство, прошу близьше!

Братя натягнули шії, щоби бачити, як то грається. Коли панок спрятав поставлені гроши, видивилися на Петра здивовано.

— То нічо — сказав Петро і пояснив їм гру: — Як би вийшла жодудь, то мусів бидати мені два рази тілько, кілько я поставив. Спробуй, Бертик, постав свого пятачка на винного аса, а побачиш, що виграєш.

— То послідний — подумав Бертик і глядів, як танцювали кістки. Коли упали, панок

загорнув і єго пятачка. Хлопець відступив розчарований назад, тепер він лишився без щелюга.

Іван, Каролько, Фонсик і всі інші пропували щастя із своїми пятачками і один за другим програвав.

Мілько виграв кілька разів і оглядався зуховато до братів, що придивлялися з зачептим віддихом его грі.

— Уважайте, тепер вагразмо цілу масу — сказав і поставив всі гроши на давнікового аса. Відтак глядів хвилю випуленими очима на кістки, що упали, і всі брати пішли дальше, не сказавши слова. Люди занадто наставляли на них сліпаки. Аж тепер зміркували ясно, що все пропало і що не можуть вже нічого купити. І медівники і деревляні коники і скакунці і всякі інші забавки лежали на своїх місцях дальше, але они не съміли навіть підвести на них очі.

Постановили йти геть звідси і чули, як в них будить ся досада. З трудом здерхалися від плачу і сердилися тихо на Петра, що завинив у всім нещастю, а Петро спихав всю вину на панка при столі.

Видобули ся як найскорше з товти на самотну дорогу, але що-небудь серед тишини почали добре відчувати свое положене.

— Льотик сидить там коло мами і виглядає нас нетрепливо — сказав Бертик.

— А батько буде злий і набе нас.

Нараджували ся по дорозі, що мають сказати, і не знали властиво, чи мають зараз вертати домів.

— Батько не съміє знати про нашу гру, нічого не говорить, чуєте! — грозив Петро.

— Але що маємо сказати дома?

Посідали на березі рова, щоби відпочати і трохи роздумати. Не говорили ні слова і захурені гляділи на поля, що простиралися без житя і пусті.

— Ходім до дому, — сказав Мілько — вже сонце заходить, а нам ще далеко.

Але они ще лишилися і Каролько перевіс своє невдоволене на дуплавий пень верби, бо копнув его ногою. Але що се! Хлопці зажиули ся: з дерева вискочило одно, двое, троє звірят і утекли великими скоками в жито.

— А до біса, — крикнув Іван — таж то маєці!

І він наставив розченірені долоні осторожно перед отвором в дереві, вложив до середини і маєцав.... Серце ему товкло ся, а брати гляділи пильно, чи ще четверте звірятко не покаже ся. Іван всадив руки глубше і скричав голосно:

— Гурра!

Відтак витягнув затиснені руки на верх, держачи залика, що сильно тріпав ся.

Вся журба розвіяла ся і хлопці стовпилися довкола Івана.

— Покажи, та покажи! І всі стали оглядати.

— Гурра! Маємо заяця, живого заяця, принесемо Льотикові з ярмарку.

— Тепер батько певно не спитає про гроші і не буде нас бити!

Іван поставив звірятко на землю і держав его кріпко за уха, а они оглядали его та гладили руками.

— А тепер до дому! Що сил стане, бічи до дому!

— А нікому не згадувати про кістки! — напомниав Петро.

Було вже темно, коли зіпіріті хлопці прийшли домів. Носадили залика Льотикові на коліна, але він боявся звірятка і кричав голосно. Відтак стали оповідати батькові та матері, що купили собі медівників, бо були дуже голодні і всі річи були страшно дорогі, так що не могли нічого принести лише залика. Замовчали Петрову штуку з грою, але оповідали все заново, як Каролько бив ногою о дуплаву вербу, і показували, як вискочили залики і як Іван добув послідного з гнізда.

Залика спрятано на ніч до порожній клітки на штахи, і хлопці съміялися в кулак, коли лежали безпечно і небиті в ліжку.

Рано ще не розвидніло ся, як злізли по драбині на діл до клітки і довго сиділи перед нею. Було се миленко звірятко з рухливими очима і шоковим волосом, що стояло на каржі з під споду немов пух, на потилиці було брунатно цятковане, а на хребті червонаво пасментисте.

мені 2 К; то ваш пес украв вчера мясо з моєї кухні. Адвокат: Добре, пане, але і мені належить ся від вас 10 К за нинішну пораду. Отже пропшу відтягнути собі 2 К і виплатити мені прочих 8 К.

— Конкурс. Розписується отсім конкурс на вільні місця (окоło 40) в бурсі діяків фундації Вірреоса. Митрополита, Андрея Шептицького. Подані о приняті разом в метрикою хрещення, съвідоцтвом убожества і моральності як також съвідоцтвом укінчених школ, належить внести до уряду парохіяльного Архікатедралу св. Юрия у Львові (площа св. Юрия ч. 5) до 13 жовтня н. ст. включно. Приняті будуть ті кандидати, що не укінчили ще 17 року життя, мають добрий голос і викажуться задоволяючим знанем катехізму і письма. В тій чиї відбудеться дні 18 го жовтня 1904 о год. 3 по пол. в парохіяльній канцелярії вступний іспит. Приняті кандидати одержать в бурсі вільне мешкане і безоплатну науку, за вік же мусять платити таку же ціну (18 К місячно), яку платить Всесвіт. Митр. капітула за своїх бурсаків-діяків. — Від гр. кат. парох. уряду архікатедралу св. Юрия.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Фрідріхсруge 19 вересня. Помер тут вчера кн. Герберт Ніколай Бісмарк, найстарший син б. канцлера Бісмарка.

Петербург 19 вересня. Ген. Сахаров телеграфує до генерального штабу, що дні 16 і 17 с. м. не прийшло на фронті армії манджурської до війської битви. Саріплено сильно російські передні сторожі, особливо коло села Бянспуда і на всіх від залізниці в напрямі копальні в Янтай.

— Дивіть, яку ладну білу звізду має на голові! — крикнув Фонсик.  
— І чорні п'ятна на ухах!  
— О, що за чудесне звірятко!

Але батько сказав, що вже досить того; всі мають іти на поле збирати каміні.

Від тепер цілий день сходив на копаню і тощечню, аж чорна земля розпадала ся в кущини, на пради, повній твердої витревалості, поміж втоми та спеки, така була рішуча постанова побільшити ріло. Хлопці пізнали, що дні були тут такі довгі, сонце так пекло на широкій рівнині, криків боліли їх від частого згинання, а руки вкрилися ранами від піску та каміння. Здовж дороги росли поволі купи каміння, а чиста земля простидала ся все ще даліше.

— Потім будемо держати корову — потішав батько, коли бачив, що діти потомилися і не мали сили до дальшої пради. — А ви будете єї пасті. Пізніше дістанемо ще більше коров та й коня. А ви будете мешкати на величезному обійстю, як Кнудде, і будете могли йти на лови.

Діти бралися із съвіжою силою до роботи. І кожного дня, коли верталися в батьковім дому, питали:

— А коли дістанемо корову?  
Але наперед мусіли ще богато, богато спрятати каміння.

Льотик сидів дома довгими літніми днями на горбочку і грів ся до сонця, а перед ним бавився в траві зайчик.

Зъвірія виросло велике і зовсім освоїло ся. Досить вибирало ся на прогулку в поле, але в хвили, коли мати виносила Льотика на крісло на сонце, було вже назад перед дверми. Тоді сідало поважно на задніх лабках, а передніми обтиരало собі чистенько писочок. Нараз насторожувало довгі уха і скосивши очі, слухало якогось шелесту, щоби відтак скочити стрімголов і як глупе вганяти довкола дерев, перескакуючи тисяч разів через траву. Льотик сидів з обвислими раменами та широко розкритими очима і здикований дивився на зайчу дурійку.

Він вже не кричав і не скучав ніколи. Коли зайчик скочив кепско і заснув простя-

Льондон 19 вересня. Бюро Райтера подає таку депешу з дня 15 с. м. з головної квартири ген. Курокого: Чоло японської армії стоїть на північ від Ляояну в половині дороги до Мукдену і стоїть напротив передніх сторожів Куропатків. Гадають, що Куропатків перенесе свою головну квартиру до Харбіна. Обі армії дуже утомлені і як здається, вдоволені з тимчасового здержання військових операцій.

Льондон 19 вересня. Як часописи доносять, аж з теперішніх справоздань показується, що ген. Курокі в часі борби під Ляояном був в дуже небезпечної положенні. Якийсь час був він відтятий від армії Ояни і коли би не відступлена Орлова, їх армія була би пропала. Тому Японці видобувши ся дні 5 с. м. з того небезпечної положення, уважають той день най-щасливішим для себе, бо тоді получилися обі їх армії.

Берлін 19 вересня. „Berliner Lokal-Anzeiger“ доносить, що від'їзд балтійської флоти не послідує перед груднем с. р., бо самі кораблі не може ще відплисти з Кронштадту. До сей пори буде вже готових також 10 кораблів до закладання мін. В кругах морнарських заявляють, що виїзд флоту не конечний перед весною, бо аж тоді Владивосток буде вільний від ледів. З Порт Артуром і кораблями тамошніми не числяться військових кругах.

Берлін 19 вересня. З Мукдену доносять, що коли Росіяни покидають Мукден, будуть Хінці ще грізніші виступати проти них як доси. Вже тепер роблять они всілякі перепони російському війську.

Чіфу 18 вересня. (Бюро Райтера). Прибув сюди один Японець, котрий оповідає, що меш-

канці Дального очікали дні 15 с. м. загального атаку на Порт-Артур. — Хінці оповідають, що Японці мали зайти якийсь фортеці під Порт Артуром.

## Рух поїздів важливий від 15 червня 1904.

посп.	особ.	Приходять до Львова
<b>в день</b>		
6:00	З Кракова	
6:10	Іцкан, Делятина, Чорткова	
7:30	Рави рускої, Сокала	
7:40	Підволосіч, Бродів	
7:45	Лавочного, Хирова, Калуша	
8:00	Самбора, Хирова	
8:10	Станиславова, Жидачева, Потутор	
8:20	Яворова	
8:55	Кракова	
10:02	Стрия, Борислава	
10:20	Ряшева, Любачева	
11:25	Коломий, Жидачева, Потутор	
1:10	Лавочного, Калуша, Хирова	
1:30	Кракова	
1:40	Іцкан, Калуша, Чорткова	
2:30	Підволосіч, Бродів, Гусятина	
4:35	Стрия, Хирова, Тухлі	
4:45	Яворова	
5:03	Белзца, Сокала	
5:30	Підволосіч, Бродів	
5:40	Кракова	
5:50	Іцкан, Жидачева	
<b>в нощ</b>		
8:40	З Кракова	
9:10	Іцкан, Чорткова, Потутор	
9:50	Кракова	
10:00	Самбора, Хирова	
10:20	Підволосіч, Бродів	
10:40	Лавочного, Хирова, Калуша	
12:20	Іцкан	
2:31	Кракова	
3:25	Тернополя, Гришалова.	

посп.	особ.	Відходять зі Львова
<b>в день</b>		
6:20	До Іцкан, Жидачева, Потутор	
6:30	Підволосіч, Бродів, Чорткова	
6:45	Лавочного, Борислава	
6:50	Яворова	
8:25	Кракова	
8:35	Кракова	
9:10	Лавочного, Хирова, Калуша	
9:25	Самбора, Хирова	
10:35	Тернополя, Потутор	
10:45	Черновець, Делятина	
10:50	Белзца, Сокала, Любачева	
1:55	Підволосіч, Бродів	
2:45	Іцкан, Потутор, Чорткова	
2:55	Кракова	
3:05	Стрия, Хирова, Тухлі	
3:30	Ряшева, Любачева, Хирова	
3:40	Самбора, Хирова	
5:48	Яворова	
5:55	Коломий, Жидачева	
<b>в нощ</b>		
6:20	До Кракова	
6:40	Лавочного, Хирова, Калуша	
7:05	Рави рускої, Сокала	
9:00	Підволосіч, Бродів	
10:42	Перемишля, Хирова	
10:55	Іцкан, Заліщик, Делятина	
11:00	Підволосіч, Бродів, Заліщик	
11:05	Стрия	
12:45	Рави рускої, Любачева (кождой неділі)	
2:51	Кракова	
4:10	Іцкан, Чорткова	

**ЗАМІТКА.** Пора пічна від 6 г. вечором до 5 г. 59 м. рано. Час середньо-европейський від львівського о 36 мін. В місті видають білети Ізди: Агенція Ст. Соколовського в пасажі Гавмана ч. 9 від 7 рано до 8 вечором, а білети звичайні і всякі інші, тарифи, ільмостровані проїздники, розклади Ізди і т. п. бюро інформаційне ц. к. залізниць державних (ул. Красіцьких ч. 5 в подвір'ї, сходи П. двері ч. 52, в годинах урядових (від 8—3 а в субота від 9—12).

За редакцію відповідає: Адам Креховець

— О Г О Л О Ш Е Н Я. —

**Обезпечайте будинки, движимості, збіже і пашу**

против огневих шкід

в одинокім рускім Товаристві асекураційнім

# „Дністер“

ТОВАРИСТВО ДНІСТЕР опирає ся на взаємності членів, то значить звертає членам щорічну чисту надважку. Звороти виносили за р. 1900, 1901 і 1902 суму 219.332 К т. в. 8%.

Шкоди ліквідує ДНІСТЕР скоро при участі місцевих членів і делегатів. Від 1893 до 1903 виплатив ДНІСТЕР відшкодувань на суму 4,161.669 К.

Фонди ДНІСТРА з кінцем 1903 р. виносять 1,013,691 К і уміщені в пупілярних цінних паперах.

АГЕНЦІЇ ДНІСТРА находяться у всіх містах, місточках і багатьох селах і легко кожному обезпечити ся через агента; ДНІСТЕР удає агенції господаря, де єще на більший округ нема агенції. Агенти заробили вже 537.815 К провізії.

НА ЖИТЕ треба обезпечати ся через ДНІСТЕР в Товаристві краківськім; власну провізію від таких обезпечені дас ДНІСТЕР на рускі добродійні цілі; тому на жите обезпечайтесь тілько через ДНІСТЕР.

**Товариство взаємних обезпечень „Дністер“**

у Львові, Ринок 10, в домі „Просвіти“.



ПОЛІСІ „ДНІСТРА“ приймає при позичках Банк краєвий і каса ощадності.

Головна  
Агенція дневників і оголошень  
**у Львові**

Пасаж Гавсмана число 9.

приймає

пренумерату на всі дневники  
краєві і заграницяні  
**по цінах оригінальних.**

## ОБРАЗИ СЬЯТИХ

Важне для родин і шкіл!

Вечера Господня Леонарда да Вінчі рит. на міді величини 44×80 см. . . . .	12 зр.
Сикстинська Мадонна Рафаеля вели- чини 41×31 см. . . . .	4 зр.
Непорочне початие Мурілля величини 42×32 см. . . . .	4 зр.
Христос при кирици з Самаританкою Караачієвого величини 37 $\frac{1}{2}$ ×63 см. . . . .	4 зр.
Ессе Ното Івіда Ремі величини 49×39 см. . . . .	5 зр.
Христос несучий хрест Рафаеля вели- чини 52×36 см. . . . .	4 зр.

Всі ті образи (штихи) наведених славних мальстрімів нові, надають ся дуже добре до шкіл і суть о 50%, дешевіші як в торговлях образами. Висилують ся лише за поспільнатою вже офранковані. Замовляти у М. Кучабіньского Львів, ул. Чарнецького.